

tc electronic



SHAKER VIBRATO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Achtung!

- Um die Gefahr eines Feuers oder eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät keinem tropfendem Wasser oder Spritzwasser aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behältnisse – wie beispielsweise Vasen – auf diesem Gerät ab.
- Montieren Sie das Gerät nicht in einem vollständig geschlossenen Behälter oder Gehäuse.

Wartung

- Alle Wartungsarbeiten müssen von einem hierfür qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Achtung:

Änderungen an diesem Gerät, die im Rahmen dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wurden, können das Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Folgen Sie beim Auswechseln der Batterie den Anweisungen zur Handhabung von Batterien in dieser Bedienungsanleitung.

LUCY IN THE SKY (VIBRATO)



WHO NEEDS A TREMOLO BAR (LATCH)



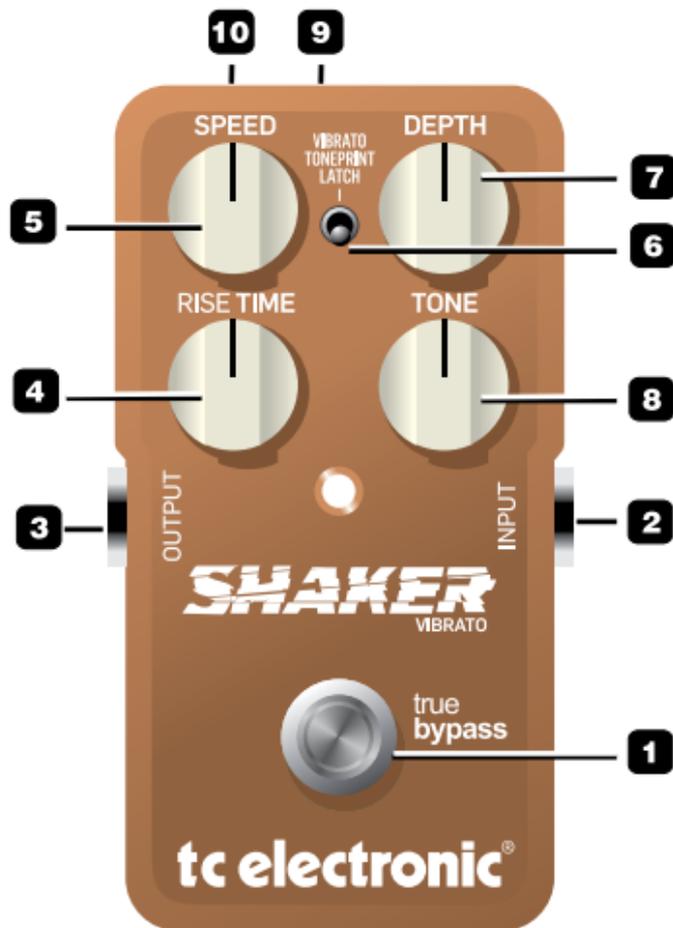
(ESP) Introducción

¡Felicidades! Acaba de adquirir un pedal de vibrato que es la puerta de entrada a un mundo de inspiración, innovación y sonido.

Nos sentimos orgullosos de presentar el Shaker Vibrato, una unidad que le ofrece una amplia gama de sonidos, desde unas oscilaciones dulces y sutiles a sonidos que podría registrar en la escala Richter; todo ello con la impecable calidad de TC Electronic y con unos controles tan intuitivos que le garantizan la satisfacción inmediata. Adoramos los sonidos tanto como cualquier otro guitarrista del Mundo, por lo que nos sentimos muy felices de presentar un concepto completamente nuevo: TonePrint!

Este TonePrint le da acceso instantáneo a sonidos exclusivos. Hemos recopilado una completa alineación de estrellas del mundo de la música para crear presets de los sonidos que los convirtieron en leyendas. Este TonePrint no se limita a aproximarse a los sonidos de sus ídolos, sino que ¡le ofrece los sonidos reales!

Este TonePrint es fácil a la vez que divertido. Simplemente descárguese el TonePrint que quiera y ¡voilà!, su músico favorito habrá configurado su sonido exclusivo en su pedal. ¡Olvídese de las emulaciones – aquí hablamos de colaboración!



- 1 - On/off de efecto (bypass real)
- 2 - Toma de entrada en 6.3 mm mono
- 3 - Toma de salida en 6.3 mm mono
- 4 - Control de tiempo de subida
- 5 - Control de tiempo de velocidad
- 6 - Selector Vib/TonePrint/Latch
- 7 - Control de profundidad
- 8 - Control de tono
- 9 - Entrada de corriente (9 V DC)
- 10 - Toma USB para intercambio de ajustes TonePrint y actualizaciones de software.

Conexión

Toma de entrada - Entrada mono de 6.3 mm.

Si le queda poca carga a la pila le recomendamos que extraiga el conector de esta toma para ahorrar carga mientras no toque.

Toma de salida - Salida mono de 6.3 mm para la conexión a otro pedal o directamente a un amplificador o mesa de mezclas.

Tenga en cuenta que puede elegir entre un bypass real y un modo de bypass por buffer por medio de un interruptor de posición situado debajo de la tapa para las pilas.

Toma de corriente use un adaptador de corriente 9 V DC que tenga el siguiente tipo de conexión: 

USB

Conecte esta unidad a un ordenador por medio del cable USB incluido para la descarga de ajustes TonePrints. Este conector es de tipo Mini-B.



Los controles

RISE TIME

Controla el tiempo que tarda el vibrato en llegar a la profundidad de vibración elegida. Puede compararse esto con la activación del altavoz giratorio en un órgano con “leslie”.

SPEED

Este mando determina el tiempo que pasa entre los picos del vibrato.

DEPTH

Controla profundidad de la intensidad del vibrato.

TONE

Al ajustar este tono puede cambiar el énfasis en las frecuencias agudas y graves. Gire el mando totalmente hacia la derecha y utilice el pedal en el modo Latch (vea abajo) para simular un efecto de tipo “leslie”.

Selector VIBRATOR TYPE:

Este selector le permite elegir entre los siguientes tipos:

VIB

Este es el modo normal, y el interruptor BYPASS actúa como activación/desactivación del efecto.

LATCH

En este modo el efecto solo está activo cuando mantenga pulsado el interruptor BYPASS. Tan pronto como deje de pulsarlo, el efecto volverá a quedar desactivado. La posición del mando Rise Time sigue controlando lo rápido que es el efecto en la posición de efecto máximo/bypass máximo.

TonePrint

Piense en los mandos e interruptores de su pedal como si fuesen un grupo de asas que le permitiesen controlar un gran número de parámetros. El equipo de TC Electronic definió los controles, pero ¿no sería sencillamente maravilloso dejar que los mejores guitarristas del mundo contribuyesen con su definición de cómo deberían actuar estos controles?. Pues SI - y eso es el TonePrint. Hemos hecho que los guitarristas más famosos extraigan todo el potencial de estos pedales, redefinan los controles y creen sus propios TonePrints. Y ahora estos TonePrints están a su alcance y su descarga en el pedal es muy sencilla.

- Conecte el pedal a su ordenador Mac o PC usando el cable USB incluido
- Localice su pedal en la web www.tcelectronic.com/pedals y descargue el ajuste TonePrint de su guitarrista preferido a una ubicación en la que pueda localizarlo fácilmente; p.e. el escritorio.
- Abra la aplicación y pulse UPDATE

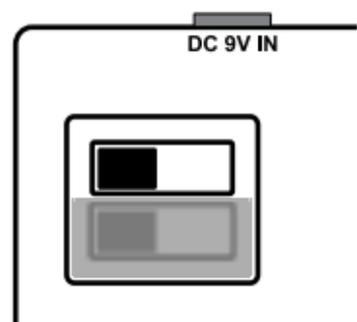
Ahora, – una vez que elija TonePrint, todos los controles reaccionarán exactamente tal como los definió el músico que diseñó el TonePrint.

Modos Bypass

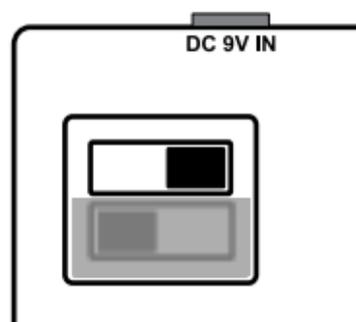
Quite el gran tornillo del panel trasero y localice los dos pequeños interruptores de posición de la esquina superior izquierda.

El interruptor de arriba (el más próximo a la conexión DC 9 V), le permite elegir entre el modo de bypass real (por defecto) y el de bypass por buffer.

Bypass real



Bypass por buffer



Bypass real – esto es un bypass físico que permite que no haya coloración en el sonido cuando el pedal esté en bypass. El usar este bypass en todos los pedales es una elección perfecta en montajes en los que haya pocos pedales y cables relativamente cortos antes y después de ellos.

Bypass por buffer – Si utiliza un cable largo entre su guitarra y el primer pedal o si utiliza muchos pedales en su pedalera y hay un cable largo desde ella al amplificador, entonces la mejor solución será activar el buffer o memoria temporal en el primer y último pedal de la cadena de señal. ¿Hay alguna diferencia audible entre un pedal con bypass real y uno por buffer? Bueno, puede que la detecte o que no – influyen muchos factores. Pastillas activas/pasivas, de bobinado sencillo o humbucker, calidad del cable, impedancia del amplificador y muchas otras. No podemos darle una única respuesta. ¡Use sus oídos para encontrar la mejor solución para su caso!

Sustitución de la pila - Quite el gran tornillo del panel trasero del pedal y extráigalo. Quite la pila gastada y coloque la nueva pila en la pinza de sujeción de la misma, asegurándose de colocarla con la polaridad correcta. Vuelva a instalar el panel trasero. Para ahorrar carga en la pila, quite la clavija de la toma de entrada cuando no toque.

 Nunca caliente, ni tire al fuego o al agua una pila. Solo pueden ser recargadas las pilas recargables. Extraiga la pila cuando no vaya a usar el pedal durante un período de tiempo largo. Deshágase de las pilas de acuerdo a las normativas vigentes.

(ESP) Especificaciones técnicas

Sonidos	Vibrato de tono real con control RiseTime para un fundido de entrada y salida del efecto Exclusivo ajuste TonePrint para un increíble vibrato Shaker con los sonidos de sus guitarristas preferidos
Tamaño y peso	72 mm x 122 mm x 50 mm - 300 g (sin incluir las pilas)
Pila	Tecnología de doble raíl de alimentación que le asegura suficiente margen para bucles con efectos de nivel de línea con una única pila de 9 V. El circuito anti-caídas coloca al Shaker Vibrato automáticamente en un modo de bypass real en caso de que la pila se agote.
Diseño	Exclusiva carcasa en aluminio vaciado, robusta y sólida para una vida entera en la carretera Exclusivo sistema de acceso a la pila con un único tornillo para un cambio de pila exprés
Conectores y entrada/salidas	Entrada y salida mono con conectores metálicos – la robustez “en persona” Conector USB mini para la carga de TonePrints y actualizaciones de software
Mandos etc.	Mandos Speed, Depth, RiseTime y Tone con potenciómetros metálicos de máxima calidad. Pedal táctil de alto rendimiento con bypass real para una coloración tonal nula
Elementos incluidos	Cable USB para la descarga de TonePrints, manual de instrucciones, documento TC Electronic Guitar, pegatina TC Electronic.

tc electronic[®]

*TC Electronic, Sindalsvej 34, DK-8240 Risskov
info@tcelectronic.com*